

DFUE - goods issue slip  
(VDA 4912)

DELIVERY-NO: 53034678

19.06.2024 - 14:38

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085  
-NUMBER: 91000197

RECIPIENT -PLANT 100  
-NUMBER: 99545

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

Schaeffler France S.A.S  
93 route de Bitche  
F-67506 HAGUENAU CEDEX

Magna PT S.p.A  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

POINT OF

SHIPPING TYPE: Autocarro

FORW. AGENT: DHL Global For

-NUMBER: 99630080

GROSS WEIGHT: 1365,60

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.		MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
27454863	2500189600	896	PZ S /	Attuatore frizione	550003814701
19.06.2024	082516189-0000-10				
000010	VP: 4	0000SON	X	224,000 073728551-0000	

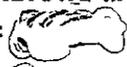
\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

38521

20032/1832  
501353452

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  806

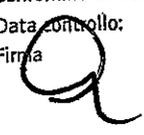
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:  4

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO

Data controllo: 25.6.24

Firma 

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 GIU 2024

"Ricevuta con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau  
**DHL Global Forwarding ( Italy )**  
 Interporto Regionale della Pugli 1  
 I-70123 BARI



Loading list 88293091/630080  
 21.06.2024 13:14:29  
 Page 1

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package Package service agent	Delivery HU type	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
1	53034386 179050846	27445117 0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
2	179054928	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
3	179067174	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
4	179089292	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
5	179091571	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
6	180535701	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
7	180537755	0000SON	361,5 KG	1200x1000x750MM			
8	53034505 180447733	27449982 TBA-520892	380,0 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
9	53034678 179518528	27454863 0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
10	179519955	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
11	179522971	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
12	179524905	0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM			
13	53034680 173241074	27454877 TBA-520892	362,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
14	53034684 180450862	27454940 TBA-520892	380,0 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
15	53034752 179526343	27456830 0000SON	341,4 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU

End

Loading carrier 630080  
 Means of transport XA37855

Address:  
 Schaeffler France SAS  
 93 Route de Bitche BP 30186  
 67506 Haguenau

/ Logistics hotline  
 Tel:  
 Fax:



Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau  
DHL Global Forwarding ( Italy )  
Interporto Regionale della Puglia 1  
I-70123 BARI



Loading list 88293091/630080  
21.06.2024 13:14:29  
Page 2

The load is comprised of 15 Packages  
Gross load weight 5.360,4 KG

It is hereby affirmed, according to the best of our knowledge and judgment on the basis of our business practices and transactions which are verifiable in the area of the Community, that we have accepted the shipment(s) indicated above completely and in proper condition for the purpose of conveyance/shipping to the above-mentioned recipient in the remaining area of the Community / third country.

Name / Driver Date Time Driver signature

21.06.2024

Name / Signature of loading personnel

**SCHAEFFLER FRANCE**  
Service expédition  
93, route de Bitche  
B.P. 30186  
F-67506 Haguenau Cedex  
Tél. +33 (0)3 83 63 40 40



<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) <b>Schaeffler France S.A.S</b> route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX	Lieferantenr. Supplier No. <b>91000197</b>	<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>	<b>CMR</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88293091
---	--	---	---

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) <b>Magna PT S.p.A</b> V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) <b>DHL Global Forwarding ( Italy )</b> DHL Global Forwarding ( Italy ) Interporto Regionale della Pugli 1 IT-70123 Bari
--	--

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italy</b>	<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 
--	--

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place <b>Haguenau CEDEX</b> Land/Country <b>France</b> Datum/Date <b>21.06.2024</b>	<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
--	---

<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents Enclosed
---

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Type of Packaging	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistical Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Voluma (m³) Volume (m³)
0053034386	7	0000SON		87089390	2530,50	6,300
0053034678	4	0000SON			1365,60	3,600
0053034752	1	0000SON			341,40	0,900
<b>Total:</b>					<b>4237,50</b>	<b>10,800</b>

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc.  <b>SWWICF-LLW1B Fabien Jerome</b> <b>TEL: +33608461462 FAX: +33388634012</b>	<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By: Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee  Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay
--	---

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges <b>FCA HAGUENAU CEDEX</b>	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--	--

<b>21</b> Ausgefertigt in Established in <b>Haguenau CEDEX</b>	am at <b>21.06.2024</b>	<b>24</b> Gut empfangen Goods received Datum Date
---	----------------------------	--

<b>22</b> Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier
--	---

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b> Type Number No Exchange Type Euro Pallet Gitterbox Single Pallet	<b>26</b> Contract Partner of Carrier <b>27</b> Plate Number <b>28</b> Net Load in kg	<b>29</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements <b>30</b> Gut empfangen Goods received Datum Date
--	--	---	--

<b>26</b> Contract Partner of Carrier <b>27</b> Plate Number <b>28</b> Net Load in kg	<b>29</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements <b>30</b> Gut empfangen Goods received Datum Date
---	--